32000R0190

PADOMES REGULA (EK) Nr. 190/2000
(2000. gada 24. janvāris),
ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2320/97 un cita starpā ievieš galīgu antidempinga maksājumu par dažu Krievijas izcelsmes bezšuvju dzelzs vai neleģēta tērauda cauruļu importu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis [1], jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

A. **IEPRIEKŠĒJĀ PROCEDŪRA**

(1) Padome ar Regulu (EK) Nr. 2320/97 [2] (turpmāk tekstā "galīgā regula") ir noteikusi galīgus antidempinga importa maksājumus par dažām Ungārijas, Polijas, Krievijas, Čehijas, Rumānijas un Slovākijas izcelsmes bezšuvju dzelzs vai neleģēta tērauda caurulēm. Daudzi eksporta ražotāji iepriekšminētajās valstīs ir piedāvājuši pasākumus. Šie pasākumi ir akceptēti ar Komisijas Lēmumu 97/790/EK [3]. Tāpēc eksports no tiem ir daļēji atbrīvots no antidempinga maksājumiem.

(2) Krievijas piedāvāto pasākumu Komisija nav akceptējusi tāpēc, ka tajā nav Krievijas valsts iestāžu garantiju, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu pietiekamu kontroli, un ir noteikusi 26,8 % *ad valorem* antidempinga maksājumu.

(3) Galīgās regulas 87. apsvērumā tomēr ir paredzēts, ka antidempinga pasākums, kas attiecas uz Krieviju, jāgroza, ja apstākļi mainītos tā, ka pasākuma akceptēšanas nosacījumi ir izpildīti.

B. **PAGAIDU PĀRSKATĪŠANA**

(4) Krievijas valsts iestādes pēc tam ir paziņojušas, ka tās dos jaunas garantijas, Komisija, ievērojot Regulas (EK) Nr. 384/96 (turpmāk tekstā "pamatregula") 11. panta 3. punktu, ir attiecīgi sākusi pagaidu pārskatīšanu [4], kas aprobežojas ar attiecīgo Krievijas eksporta ražotāju pasākuma pieņemamības pārbaudi.

(5) Izdarītais pētījums liecina, ka Krievijas valsts iestāžu un attiecīgo Krievijas eksporta ražotāju kopīgi piedāvātais pasākums pamatojas uz pamatpētījumā piedāvātajiem un Komisijas akceptētajiem pasākumiem. Bez tam Krievijas Tirdzniecības ministrija ir garantējusi pasākuma uzraudzību un kontroli.

(6) Kaitējuma novēršanai paredzēti divi līdzekļi: cenas regulēšana līdz gada apjoma robežai, līdz kurai piemēro atbrīvojumu no antidempinga maksājuma, un antidempinga *ad valorem* maksājuma piemērošana visam importam, kas pārsniedz šo robežu.

(7) Krievijas Tirdzniecības ministrija ir apņēmusies kontrolēt un autentizēt ražojumu sertifikātus katram dokumentētajam sūtījumam, ko eksportē uz Kopienu un kas ietilpst daudzumā, kurš atbrīvojams no antidempinga maksājuma. Lai nodrošinātu to, ka importa daudzums, ko atbrīvo no antidempinga maksājuma, nepārsniedz daudzumu, uz kuru attiecas piedāvātais pasākums, atbrīvojums ir ar nosacījumu, ka Kopienas muitas iestādēm jāuzrāda derīgs ražojuma sertifikāts, kurā skaidri norādīts ražotājs, attiecīgais ražojums, pircējs, kam preces sūta, un informācija, kura noteikta šīs regulas pielikumā. Šaubu gadījumos Komisija noteic sertifikāta derīgumu un pēc vajadzības veic pasākumus saskaņā ar pamatregulas 8. panta 9. un 10. punktu.

---

[1] OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 905/98 (OV L 128, 30.4.1998., 18. lpp.).

[2] OV L 322, 25.11.1997., 1. lpp.

[3] OV L 322, 25.11.1997., 63. lpp.

[4] OV C 77, 20.3.1999., 6. lpp.

(8) Pēc pamatīgas stāvokļa pārbaudes Komisija ar Komisijas Lēmumu 2000/70/EK [1] ir akceptējusi pasākumu.

(9) Tāpēc galīgā regula jāgroza tā, lai importam, ko veic saskaņā ar pasākuma noteikumiem, nepiemēro antidempinga maksājumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo pantu Regulu (EK) Nr. 2320/97 groza šādi:

a) regulas 1. panta 2. punktā to tabulas daļu, kas attiecas uz Krieviju, aizstāj ar šādu:

Valsts	Ražotājs	Maksājuma likme	TARIC papildkods
"Krievija	*Taganrog* metalurģiskā rūpnīca	26,8 %	A039
	Pervouralsky Novotrubny	26,8 %	A040
	Chelyabinsk cauruļu velmēšanas rūpnīca	26,8 %	A041
	Citi	26,8 %	A999"

b) šādu tekstu pievieno 2. panta 4. punktam:

Valsts	Ražotājs	TARIC papildkods
"Krievija	*Taganrog* metalurģiskā rūpnīca	A042
	Pervouralsky Novotrubny	A043
	Chelyabinsk cauruļu velmēšanas rūpnīca	A044"

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2000. gada 24. janvārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. GAMA

[1] OV L 23, 28.1.2000., 78. lpp.

PIELIKUMS

Ražojuma sertifikāta galvenie elementi (*)

a) sertifikāta numurs;

b) identifikators, ar ko norāda, vai sertifikāts ir oriģināls vai kopija;

c) sertifikāta derīguma termiņš;

d) šāds teksts:

"ražojuma sertifikātu autentizējusi Krievijas Federācijas Tirdzniecības ministrija, lai, ievērojot Regulas (EK) Nr. 2320/97 2. panta 2. punktu, nodrošinātu kontroli attiecībā uz dažu bezšuvju tērauda cauruļu eksportu, ko veic uz Eiropas Kopienu ar *TARIC* papildkodu XXXX";

e) attiecīgā eksporta ražotāja nosaukums un pilnīga adrese, ieskaitot telefona un faksa numuru, un iespējams identifikācijas numurs, piemēram, valsts reģistrācijas numurs reģistrētiem uzņēmumiem;

f) attiecīgā eksporta ražojuma pircēja nosaukums un pilnīga adrese, ieskaitot telefona un faksa numuru, kuram ražojums pārdots un kuram attiecīgais ražotājs iesniedz rēķinu;

g) tā rēķina numurs, uz kuru attiecas ražojuma sertifikāts;

h) precīzs preču apraksts, tostarp:

— ražojuma apraksts, kas ir pietiekams, lai identificētu ražojumu, kurš atbilst specifikācijām rēķinā,

— KN kods,

— daudzums (metriskajās tonnās),

i) šāda deklarācija, ko parakstījis ražotājs, kurš eksportē:

"Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka to preču pārdošana eksportam uz Eiropas Kopienu, uz kurām attiecas šis sertifikāts, tiek veikta saskaņā ar noteikumiem, ko piedāvājis …… (attiecīgais ražotājs), un atbilstīgi tā importa pieļaujamam apjomam Eiropas Kopienā, kurš atbrīvots no antidempinga maksājuma, kas noteikts pasākumā, ko Komisija akceptējusi ar Lēmumu Nr. 2000/70/EK. Es apliecinu, ka informācija, kas sniegta šajā sertifikātā, ir pilnīga un pareiza";

j) vieta Krievijas Tirdzniecības ministrijas zīmogam un pilnvarotas personas parakstam;

k) vieta Kopienas kompetento iestāžu atzīmēm.

(*) Ieraksti katrā sertifikāta ailē ir divās valodās: krievu valodā un angļu valodā.